

Du 5 au 9 octobre 2016

Fête du sirop

Rencontre des cultures traditionnelles vivantes
de **Normandie** et de **Haute-Bretagne**



Vire
14

- Joute chantée • Concerts
- Bals • Randonnée chantée
- Cabaret • Jeux traditionnels
- Stage de danse • Fabrication du sirop...

la Loure

LE PROGRAMME

La Fête du sirop

6^e édition

Fête du sirop
2016

Rencontre des musiques traditionnelles de Normandie et de Haute-Bretagne

La Fête du sirop revient ! Autour de la préparation de cette ancienne confiture, à base de pomme (la cuisson dure près de 24 heures !), La Loure concocte tous les deux ans une rencontre musicale détonante et réjouissante consacrée aux musiques traditionnelles de Normandie et d'un peu plus loin.

Après avoir embarqué dans des voyages lointains (Québec, Morvan, Poitou, Auvergne...), nous avons choisi de porter notre regard tout près... en conviant une délégation de **La Granjagoul**, Maison du Patrimoine oral de Haute-Bretagne !

Une occasion unique de vérifier que les musiques bretonnes sont en fait normandes... ou l'inverse ! Le programme varié de cette Fête du sirop s'attachera à jouer des cousinages comme des singularités propres à chacune des traditions musicales des deux régions. Ramenez vos brouettes, on va combler le Couesnon !

À côté des différents rendez-vous affichés dans le programme (concerts, bals, cabaret...), la fête du sirop ce sont aussi et surtout des chansons et des musiques, partagées au long cours autour de la cuisson du sirop, de jour comme de nuit... Un moment unique à ne rater **sous aucun prétexte !**



Mercredi 5 octobre

Fête du sirop
2016

Bal pour enfants

TARIF P.16

→ 14h30-16h00 – Salle Chénedollé
Rue Colbert, à Vire

Les enfants ouvrent la fête avec ce bal mijoté spécialement pour eux... et pour les plus grands !



Danses jeux, rondes chantées, danses à figure, tout est prétexte à s'amuser et à swinguer ! Un moment à vivre en famille et avec les copains et les copines. Le goûter est offert aux enfants avec l'entrée.

Avec La Loure : Etienne Lagrange, Sébastien Héroux et Yvon Davy (Normandie).



Jeudi 6 octobre

Fête du sirop
2016

Café chantant

→ 20h30 – Café "Au bon accueil"
47 rue E. Devaux, à Vire

GRATUIT

Chante qui veut dans l'ambiance conviviale d'un café : chansons à répondre, complaintes, mélodies, morceaux instrumentaux... C'est selon l'humeur de celui ou celle qui prend la main, mais c'est toujours de la bonne humeur !



Coll. La Granjagoul

Vendredi 7 octobre

Fête du sirop
2016

Déambulation chantée et musicale

→ 10h00 – Marché de Vire

GRATUIT

Un moment de musique partagé avec les passants qui passent, les marchands qui marchendent et les Virois qui virent sur le marché !



Cl. Le journal de Vire

Joute chantée

→ 20h30 – Salle Pollnière

TARIF P.16

Un rendez-vous très attendu de la Fête du sirop : la joute chantée ! Formule inspirée du théâtre d'improvisation, elle voit deux équipes rivaliser sur scène avec des épreuves faisant appel à leur connaissance de la chanson traditionnelle de Normandie, de Bretagne ou d'ailleurs. Objectif : charmer le public car, à la fin de chaque épreuve, c'est lui qui vote pour élire l'équipe de son cœur ! À mi-chemin entre le concert et le spectacle de divertissement, la joute chantée fait entendre le chant traditionnel de manière déroutante et drôle. Unique !



Samedi 8 octobre

Épluchage des pommes !

→ 10h00 - Cour du Musée

GRATUIT

Pas de sirop sans pommes ! La corvée d'épluchage se fait en chansons et en musique pendant que le pressage des pommes démarre. De l'art de joindre l'utile à l'agréable et au convivial. Apportez vos couteaux éplucheurs...



Coll. La Granjagoul

Vernissage de l'exposition

"Traditions musicales de Haute-Bretagne"

→ 11h30 - Chaumière du Musée

GRATUIT

Cette exposition concoctée par La Granjagoul relate les grandes traditions instrumentales présentes en Haute-Bretagne : violon, vielle à roue, cornemuse...

Un verre de l'amitié sera ensuite partagé à la salle Polinière avec les éplucheurs de pomme !

Fête du sirop 2016

Stage : Danses de Haute-Bretagne

→ 14h00-16h00 - Salle Polinière

TARIF P.16

L'avant-deux, dérivé de la contredanse apparue à la fin du 17^e siècle en France, est une des danses les plus représentatives du Grand Ouest de la France, de la Normandie au Poitou. Les collectes en danse réalisées en Haute-Bretagne, principalement depuis les années 1970, y ont révélé une très riche tradition d'avant-deux. Le stage portera spécifiquement sur quelques avant-deux et autres danses de cette famille des contredanses recueillies en Haute-Bretagne. Avec Emmanuelle Bouthillier et Matthieu Quittion.



Conférence : Chansons, musiques et danses traditionnelles en Pays de Vitré

→ 16h00-17h00 - Musée de Vitré

GRATUIT

À l'occasion de la sortie du livre-CD *Chante on va savai c'que c'é**, Cédric Malaunais, animateur du patrimoine culturel immatériel à La Granjagoul, va nous partager la nature des traditions musicales recueillies en Pays de Vitré.

* Coédition La Bouëze, La Granjagoul, CFCPI/ Maison des cultures du Monde.

Le sirop dans tous ses états...

GRATUIT

→ 14h30-18h00 - Cour du Musée

À côté du sirop qui débutera sa cuisson, Anne Lemarchant, animatrice en cuisine diététique, vous proposera tout au long de l'après-midi une découverte des vertus culinaires de cette ancienne confiture au travers d'une diversité de recettes tout aussi simples que succulentes. Parce qu'il n'y a pas de mal à se faire du bien...

Fête du sirop 2016



Cl. Claudine Esnault

Spectacle : Jean des Buissons (Normandie)

→ 17h00-18h00 - Salle Polinière

TARIF P.16

Quand Jean des Buissons son cordon de vie au pied du rosier le plus parfumé, le rosier de Mai...

Ce conte moderne, aux allures traditionnelles, parcourt l'évolution de l'agriculture et du monde rural depuis près de 60 ans. S'appuyant sur des répertoires et des récits recueillis par la Loure, il rend compte du formidable engouement qu'a constitué la modernisation de l'agriculture et des doutes qui se sont faits jour au fil du temps. Un spectacle qui vient interroger poétiquement cette notion de progrès et envisager la question de l'héritage : comment gérer au mieux ce que les générations précédentes nous ont légué et que transmettre à notre tour ?

Avec Claire Garrigue (conte, chant), Etienne Lagrange et Yvon Davy (violin, chant...).

Concert : Le Bourdon Sauvage (Bretagne)

→ 20h30 - Salle Polinière

TARIF P.16

Le Bourdon Sauvage est un collectif de jeunes musiciens et chanteurs talentueux de Haute-Bretagne. Nourris des collectages réalisés par leurs « anciens » et, pour certains, collecteurs eux-mêmes, ils se sont appropriés le style des musiciens de routine qu'ils revisitent avec l'imagination et la fougue de leur jeunesse. Ça va rousiner ! Avec Emmanuelle Bouthillier (chant, violon, clarinette), Cédric Malaunais (chant, accordéon, veuze), Mathieu Quittion (chant, harmonica, violon, banjo), David Guichard (chant, violon), Olivier Le Page (chant, clarinette).



Cl. Grand Biot

→ 22h30 - Bal... voir page suivante >

Samedi 8 octobre

Fête du sirop 2016

Bal des deux provinces

→ 22h30 – Salle Polinière

TARIF P.16

Jusque bien avant dans la nuit, musiciens bretons et normands vont se donner à cœur joie de faire danser le public. Allez, roulez jeunesse !

Avec : *Le Bourdon sauvage* (Bretagne), *Amnordys* (Normandie/Angleterre), *Les Routiniers* (Bretagne)....



Coll. La Grangissol

Dimanche 9 octobre

Fête du sirop 2016

Randonnée chantée

GRATUIT

→ 10h00 – Vaux-de-Vire (départ cour du Musée)

Quoi de plus naturel que de chanter... en marchant ? Les chansons à répondre rythment la randonnée et les participants sont, bien entendu, invités à faire la réponse au meneur. Laissez-vous entraîner pour cette balade (en)chantée !



Cl. Brigitte Dubay

Cabaret - Contes, chansons, musiques traditionnelles...

→ 14h00-18h00 – Salle Polinière

TARIF P.16

Entre chansons à répondre, complaintes, mélodies ou autres menageries, les chanteurs et conteurs bretons, tout comme leurs homologues normands de La Loure, se feront un plaisir de vous plonger

au cœur des traditions orales de leur région. Entre deux chansons, un petit pas de danse... Bref, un moment des plus chaleureux qui donne à goûter toute la saveur et la modernité de ces répertoires traditionnels en y mêlant toutes les générations !



Coll. La Grangissol

Et en continu tout au long de la fête

Le sirop

→ Cour du Musée



Cl. Sven Kubitz

La préparation du sirop va jalonner toute la fête. Le samedi matin, épluchage collectif des pommes ; le samedi après-midi, début de la cuisson qui va durer jusqu'au dimanche après-midi sans discontinuer. Autour du sirop, chansons, musiques, contes et causeries... Le point névralgique de la fête !



Cl. Claudine Enault

Les jeux traditionnels

→ Cour et jardins du Musée



Cl. Sven Kubitz

Jeux en bois, jeux d'adresse ou de hasard... Autant de jeux – plus ou moins traditionnels – que vous ferez découvrir l'association *Payaso Loco*, habituée des veillées de jeux en Pays de Haute-Mayenne.

Fête du sirop 2016

Les expositions temporaires

→ Chaumière, Musée, Médiathèque

Outre l'exposition *Traditions musicales de Haute-Bretagne*, présentée à la chaumière, il sera possible de visiter deux autres remarquables expositions :

• *À table ! La Normandie des gastronomes*

au Musée de Vire, une exposition coproduite avec le Musée de Normandie (samedi et dimanche de 14h00 à 18h00),

• *Cotentin – Mémoire en chansons*

à la Médiathèque de Vire (vendredi 10h30-12h00/13h30-19h00 et samedi 10h30-12h00/13h30-17h30), une exposition produite par La Loure avec la participation du photographe Stéphane Janou. Cette dernière exposition est présentée du 24 septembre au 15 octobre 2016. Horaires détaillés et autres infos sur museedevire.blogspot.fr et sur mediatheque.ville-vire.fr



Musée de vire

Le Musée

Consacré pour l'essentiel aux arts et traditions populaires, le Musée sera ouvert tout au long de la fête.

L'association La Loure



Fondée en 1998, l'association **La Loure** travaille à recueillir et valoriser les chansons, musiques et danses traditionnelles en Normandie.

S'appuyant sur les enquêtes de terrain qu'elle réalise à travers toute la région, La Loure s'attache à révéler les formidables richesses de ce patrimoine oral par le spectacle vivant (concerts, veillées, randonnées chantées, bals...), la formation (cours et stages de chant et pratiques instrumentales, initiation à la collecte...) ou l'édition (CD, ouvrages, recueils de répertoire, expositions...).

En 2012, elle a créé la **Base du patrimoine oral de Normandie** pour rendre progressivement accessibles à tous les sources des traditions orales régionales (<http://normandie.patrimoine-oral.org/>), ce qui lui vaut d'être reconnue en 2014 comme Pôle associé de la Bibliothèque Nationale de France.

{BnF

Le siège de La Loure est à Vire et son rayonnement est régional et national. Elle est membre de la Fédération des Musiques et Danses Traditionnelles et du Monde en Normandie (FMDTMN) et de la Fédération des Associations de Musiques et Danses Traditionnelles (FAMDT).



la Loure

2, rue Saint-Martin - 14500 Vire-Normandie

Tél. : 02 31 68 73 49

Courriel : laloure@wanadoo.fr Site : www.laloure.org



Siège de l'association - 1, rue Émile Chénel
14 500 Vire-Normandie - Tél. 02 31 68 88 65
Fax 02 31 68 95 98 - Site web : letape-emploi.fr
E-mail : letape-vire@letape-emploi.fr

Accompagnement vers l'emploi, la formation & la mobilité

- **Emploi** : orientation, bilan, reclassement
- **Formation** : conseils, égalité professionnelle entre les femmes et les hommes, émergence de projets
- **Mobilité** : location deux-roues, voitures, covoiturage, auto-école sociale et diagnostics mobilité

Date	Activité	Lieu	Tarif	Forfait
Merc. 5	14h30 – Bal pour enfants	Salle Chênédollé	5 € °	
Jeudi 6	20h30 – Café chantant	Bar <i>Au bon accueil</i>	GRATUIT	
Vend. 7	10h00 – Déambulation chantée et musicale	Marché de Vire	GRATUIT	
10 octobre	20h30 – Joute chantée	Salle Polinière	7 € *	
Samedi 8 octobre	10h00 – Epluchage des pommes en chansons	Cour du Musée	GRATUIT	Forfait Samedi 12 € Forfait Week-end 20 €
	11h30 – Vernissage exposition	Chaumière du Musée		
	14h00 – Stage – Danses de Haute-Bretagne	Salle Polinière	Ticket unique 7 € *	
	17h00 – Spectacle <i>Jean des Buissons</i>			
	A partir de 14h00 : – Visite Musée	Musée	GRATUIT	
	– Jeux traditionnels	Cour du Musée		
	– Expositions	Musée/Chaumière		
	14h30 – Atelier <i>Le sirop dans tous ses états...</i>	Cour du Musée		
	16h00 – Conférence	Musée		
	20h30 – Concert <i>Le Bourdon Sauvage</i>	Salle Polinière	Ticket unique 7 € *	
22h30 – Bal des deux Provinces				
Dimanche 9 octobre	10h00 – Randonnée chantée	Départ cour du Musée	GRATUIT	
	14h00 – Cabaret – contes/chants traditionnels	Salle Polinière	7 € *	
	A partir de 14h00 : – Visite Musée	Musée	GRATUIT	
	– Jeux traditionnels	Cour du Musée		
	– Expositions	Musée/Chaumière		

* Tarif unique : 5 € pour les enfants (entrée + goûter), 3 € pour les accompagnateurs.

* Tarif réduit : 5 € pour les 12-18 ans, chômeurs, étudiants, membres de La Loure, GRATUIT pour les moins de 12 ans

Forfait samedi (pour l'ensemble des activités payantes) : 12€

Forfait Week-end (pour l'ensemble des activités payantes) : 20€

Hébergements et autres visites dans la région

Office de tourisme du Bocage Normand

Antenne de Vire : Tél. 02 31 66 28 50

Square de la résistance 14500 Vire

<http://www.bocage-normand.com>

Restauration

Possibilité de restauration le samedi

soir et le dimanche midi :

restaurants et commerces de

vente à emporter tout proches

(pizza, kebab, asiatique...).

Plan de situation



CONTACT :

www.laloure.org

02 31 68 73 49

laloure@wanadoo.fr

